



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للأغذية والزراعة

A

لجنة المالية

الدورة الثمانون بعد المائة

روما، 18 – 22 مايو/أيار 2020

تقرير عن الاستثمارات لعام 2019

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد أيمن أبو الهيجاء

مدير وأمين الخزانة

شعبة الشؤون المالية

الهاتف: +3906 5705 4676

يمكن طباعة هذه الوثيقة عند الطلب انسجامًا مع مبادرة منظمة الأغذية والزراعة للحد قدر المستطاع من أثرها على البيئة وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على هذه الوثيقة وعلى غيرها من الوثائق على موقع المنظمة www.fao.org

الموجز

- ◀ الاستثمارات القصيرة الأجل: تتألف هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 1.539 مليون دولار أمريكي بشكل أساسي من أرصدة حسابات الأمانة التي لم يتم إنفاقها بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع. وتتنوع هذه الأموال من حيث نوعها والموجودات ويتم استثمارها مع المدراء المتخصصين في إدارة الأصول وفي إيداعات في بنك التسويات الدولية. وفي عام 2019، نظرًا للنهج الحذر المتحفظ وقليل المخاطرة في الاستثمار الذي اتبعته المنظمة، ولبينة معدل الفائدة في الولايات المتحدة، بلغ إجمالي العائدات 2.44 في المائة، مقابل المعيار القياسي البالغ 2.20 في المائة، بما يمثل فائضًا في العائدات بلغ 24 نقطة أساس.
- ◀ الاستثمارات الطويلة الأجل: تمثل هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 555 مليون دولار أمريكي مجموعة الأصول التراكمية التي وُضعت جانبًا لعدة عقود لتمويل حصة منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) من الالتزامات المتعلقة بالموظفين والتي كانت تبلغ 1 481.7 مليون دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. ومقارنةً بمبلغ 1.364.5 مليون دولار أمريكي عند نهاية عام 2018، هذا يمثل زيادة بقيمة 117 مليون دولار أمريكي. وتتألف الالتزامات من خطة التعويضات للموظفين، ونظام مدفوعات نهاية الخدمة، والتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة، ونظام مدفوعات إنهاء الخدمة. والأصول المستثمرة هي الأسهم بنسبة 50 في المائة والأوراق المالية ذات الدخل الثابت بنسبة 50 في المائة. وفي عام 2019، سجلت الحافظة الطويلة الأجل نسبة 12.80 في المائة في حين حقق المعيار القياسي لها عائدات بنسبة 14.04 في المائة، بما يمثل نقصًا في الأداء بنسبة 1.24 في المائة. وخسر اليورو نسبة 2.22 في المائة من قيمته مقابل الدولار الأمريكي عام 2019، الأمر الذي أثر سلبيًا على عائدات حافظة اليورو لدى تحويلها إلى الدولار الأمريكي.
- ◀ إدارة الاستثمارات: يُصمّم توزيع الأصول الاستراتيجية بالنسبة إلى الاستثمارات القصيرة والطويلة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي بصفته المستشار الفني للمنظمة. وتجري شركات متخصصة الدراسات عن الأصول والخصوم، وتقوم بمراجعتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات (وهي لجنة مؤلفة من خبراء رفيعي المستوى من منظمات مثل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبنك التسويات الدولية، وبنك التنمية الآسيوي وجامعة كورنيل) واللجنة الداخلية للاستثمار مع الموافقة النهائية للمدير العام.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- ◀ إنَّ لجنة المالية مدعوة إلى الإحاطة علمًا بوثيقة المعلومات هذه.

مسودة المشورة

- ◀ أخذت اللجنة علمًا بالتقرير عن الاستثمارات في عام 2019.

1- تُعرض هذه الوثيقة على لجنة المالية للإحاطة وفقاً للمادة التاسعة من اللائحة المالية التي تنص في جزء منها على ما يلي: "يجوز للمدير العام أن يستثمر الأموال غير المطلوبة للاحتياجات المباشرة، حيثما ينطبق ذلك، وعليه أن يستشير برأي لجنة استشارية للاستثمارات. ويتعيّن على المدير العام أن يقدم للجنة المالية، ضمن الكشف المالية التي تُقدم لها، بياناً عن الاستثمارات الجارية مرة كل سنة على الأقل".

2- تتولى المنظمة إدارة مجموعتين عامتين من الاستثمارات: الاستثمارات القصيرة الأجل، التي تتمثل بشكل أساسي من أرصدة حسابات الأمانة التي لم يتم إنفاقها بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع، لكنها قد تضم مبالغ من المساهمات المقررة في البرنامج العادي التي تمّ تلقّيها إنما لم تُنفق بعد خلال السنة التقويمية؛ والاستثمارات الطويلة الأجل، التي تمثل الأصول المتراكمة التي وُضعت جانباً على مدى عقود لتمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين.

الاستثمارات القصيرة الأجل

3- تتألف الاستثمارات القصيرة الأجل في معظمها من ودائع حسابات الأمانة المودعة بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع وأي أموال نقدية تمثل احتياطات البرنامج العادي وأصول أخرى. وتدير هذه الاستثمارات جهات مختصة بإدارة الأصول في الاستثمارات القصيرة الأجل وهي شركة Wellington Management، وشركة Northern Trust Company، ومصرف HSBC، والبنك الدولي و Wells Capital Management أو تم استثمارها في ودائع لدى بنك التسويات الدولية.

4- وكانت قيمة السوق (بالدولار الأمريكي) للحافظات القصيرة الأجل في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 تبلغ 1.539 مليون دولار أمريكي مقابل 1.373 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.

5- ويتم استثمار الأموال لدى جهات خارجية لإدارتها وفي ودائع لدى بنك التسويات الدولية باستخدام ولايات محددة ومتدنية المخاطر لضمان الحفاظ على رأس المال.

6- تشمل تفاصيل محددة عن التفويضات ما يلي:

(أ) Northern Trust: تستخدم المنظمة حساب هذا المصرف بوصفه "حساب سيولة"، وتستثمر الفائض في الأرصدة النقدية بالدولار الأمريكي في حساب مشترك متدني المخاطر. ويتألف هذا الحساب بصورة أساسية من الأوراق المالية الصادرة أو المضمونة بالنسبة إلى المبلغ الأصلي والفوائد من جانب حكومة الولايات المتحدة أو وكالاتها، أو أجهزتها أو المؤسسات التي ترعاها.

(ب) بنك التسويات الدولية: تتألف هذه الحافظة من الكثير من الإيداعات التعاقبية. ويوفّر بنك التسويات الدولية مستوى عالٍ من النوعية الائتمانية بفعل دمج الهيكل مع 50 مصرفاً من المصارف المركزية وغيرها من السلطات النقدية.

(ج) Wellington Management: تتبع هذه الجهة خطوطاً توجيهية مقيّدة ولا تسمح بالاستثمار إلا في صكوك تكون المخاطر فيها منخفضة للغاية أو في صكوك مضمونة بالكامل من قبل الحكومة الأمريكية، ومنها على سبيل المثال الأوراق المالية للخزانة الأمريكية، والأوراق المالية الصادرة عن الوكالات الحكومية الأمريكية، والأوراق المالية المدعومة من الحكومة الأمريكية. ويبلغ متوسط المدة ثلاثة أشهر.

(د) البنك الدولي: يتبع خطوطاً توجيهية مقيّدة وحدوداً صارمة للمخاطرة لا تسمح بالاستثمار إلا في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى. ومتوسط المدة أطول بشكل قليل من مدة Wellington بستة أشهر.

(هـ) Wells Capital Management: متوسط مدة هذه الحافظة أطول بقليل من مدة Wellington والبنك الدولي، حتى 12 شهراً، مع الحفاظ على خطوط توجيهية مقيّدة ومماثلة وحدود صارمة للمخاطرة. لا يمكن الاستثمار سوى في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى.

(و) حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC: على غرار حساب Northern Trust، الغرض من حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC هو ذاته، إنما للفائض في الأرصدة المصرفية المؤقتة والقصيرة الأجل جداً باليورو. كانت أرصدة المنظمة النقدية باليورو محدودةً عادةً بسبب التأخر في تحصيل الاشتراكات. بالتالي، ظلت الأرصدة المستثمرة باليورو منخفضة نسبياً طوال عام 2019.

7- يبيّن الجدول أدناه توزيع الأصول المستثمرة في الحافظة القصيرة الأجل، مع مقارنة بالسنة السابقة.

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018	
49,222,409.00	26,718,213.83	حساب NT
644,220,862.00	595,883,258.78	بنك التسويات الدولية
348,120,121.00	310,411,629.65	Wellington AM
306,104,606.00	259,518,212.07	البنك الدولي
160,447,777.00	155,993,356.38	Wells Capital Management
31,313,781.99	24,572,296.91	حساب السيولة بالدولار الأمريكي لدى مصرف HSBC*
1,539,429,556.99	1,373,096,967.62	المجموع

* الحساب هو باليورو. يتم تحويل القيم بحسب معدل الصرف المعتمد في الأمم المتحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول. وفي عام 2019، تم تحويل مبلغ 28 057 148.66 بسعر الصرف المعتمد في الأمم المتحدة في 2019/12/31.

8- وبلغت العائدات الإجمالية لحافظة الاستثمارات القصيرة الأجل نسبة 2.44 في المائة عام 2019 مقابل العائد القياسي البالغ 2.20 في المائة، بما يشير إلى فائض في العائدات بنسبة 0.24 في المائة.

9- وقد ازدادت العائدات المطلقة والفائضة خلال السنوات الأخيرة، بفضل معدل الفائدة الإيجابي في الولايات المتحدة. ويبيّن الجدول أدناه توزّع عائدات الجهات الفردية التي تتولى الإدارة حسب نوع الحافظة.

عائدات الحافظة القصيرة الأجل لعام 2019

تخضع لإدارة ناشطة	
2.96%	<p>Wells Capital Management</p> <p>مؤشر أذونات الخزينة الأمريكية في بنك الولايات المتحدة ميريلنش (BofA Merrill Lynch) وأذونات وأسهم الخزينة الأمريكية لمدة من 0 إلى سنتين</p>
2.90%	<p>الجهة التي تتولى الإدارة</p> <p>المعيار القياسي</p>
2.67%	<p>البنك الدولي</p> <p>سندات الخزينة ميريلنش لمدة 3 أشهر</p>
2.57%	<p>الجهة التي تتولى الإدارة</p> <p>المعيار القياسي</p>
2.46%	<p>Wellington Management</p> <p>سندات الخزينة ميريلنش لمدة 3 أشهر</p>
2.28%	<p>الجهة التي تتولى الإدارة</p> <p>المعيار القياسي</p>
الإيداعات وحسابات السيولة	
2.07%	<p>Northern Trust حساب السيولة</p>
2.21%	<p>بنك التسويات الدولية</p> <p>سندات الخزينة لشهر</p>
2.20%	<p>المؤسسة</p> <p>المعيار القياسي</p>
إجمالي الحافظة القصيرة الأجل	
2.44%	<p>عائدات الحافظة (المتوسط المرجح لجميع عائدات الأصول القصيرة الأجل)</p>
2.20%	<p>العائد المرجعي (سندات الخزينة لشهر واحد)</p>
0.24%	<p>العائد الفائض (عائدات الحافظة مقابل المعيار القياسي)</p>

إدارة المخاطر في الحافظة القصيرة الأجل

10- تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسة الاستثمار القصيرة الأجل التي تعتمدها المنظمة حسب ترتيب الأولوية في ما يلي: سلامة المبلغ الأساسي والسيولة ومعدل العائدات. وقد عرّفت المنظمة أيضاً "الخطر المنخفض" بأنه الخطر

الأقصى المسموح به حيث يكون احتمال أي عائد سلبي على مدى اثني عشر شهراً ضئيلاً جداً من الناحية الإحصائية. وفي حين تتبع المنظمة العديد من مقاييس المخاطر لدى إدارة الاستثمارات القصيرة الأجل، هناك ثلاثة عوامل رئيسية تُستخدم لقياس وإدارة مخاطر الاستثمارات وهي: المدة، المخاطر الائتمانية والتنوع.

(أ) المدة هي قياس حساسية السندات للتغيرات في معدل الفائدة. وكلما كانت المدة أقصر، كلما انخفضت الحساسية وبالتالي، تقلب العائدات.

(ب) الخطر الائتماني هو قياس احتمال عدم سداد السندات. كلما كان التصنيف أفضل، كلما انخفض احتمال العجز عن السداد. ووفقاً لتصنيفات Standard and Poor، يمثل AAA التصنيف الأعلى الممكن (ومعدل الديون الحالية للحكومة الأمريكية)، ويُحدّد BBB كالتصنيف الأدنى حيث يمكن اعتبار الأمن "درجة استثمار". وأما D هو التصنيف الأدنى ويشير إلى عدم السداد. وأما متوسط تصنيف الحافظة القصيرة الأجل فهو AAA/AA.

(ج) التنوع: ضمن الدخل الثابت العالي الجودة المحتسب بالدولار الأمريكي، تتنوع الحافظة بين المصدرين، والمدة والتصنيف الائتماني.

11- في حين يُسمح للمدراء الخارجيين أن ينحرفوا قليلاً عن المعايير التي تحدّد التصنيفات الائتمانية المعتمدة ومدة الأوراق المالية ضمن تفويضاتهم، تقضي استراتيجية المنظمة بالحفاظ على مدة إجمالية للمتوسط المرجح عند حوالي ثلاثة أشهر. كما أن حافظة متنوعة ذات مدة محدودة باستخدام صكوك ذات تصنيف عالٍ تسمح لمنظمة الأغذية والزراعة تعظيم الدخل مع وضع حدّ أقصى للمخاطر عند مستوى منخفض ومقبول. وقد أُجريت دراسة للأصول والخصوم عام 2018 للتأكيد على المدة الملائمة في بيئة معدل الفائدة الجديد، نظراً لقدرة المنظمة على تحمل المخاطر. واستعرضت لجنة الاستثمارات هذه الدراسة وقدمتها إلى الإدارة للنظر فيها. ويبيّن الجدول أدناه نتائج استراتيجية المنظمة لإدارة المخاطر، ويشير إلى تنوع الأصول من جانب الجهة التي تتولى الإدارة، ومدة المتوسط المرجح للحافظة فضلاً عن متوسط التصنيف الائتماني في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018. وتستثني النتائج حساب السيولة باليورو لدى HSBC.

متوسط التصنيف الائتماني (ستاندر أند بورز)	المتوسط المرجح للمدة	المدة	الترجيح في الحافظة	
غير متاح	0.000	-	3.26%	حساب NT Government Select Fund
غير متاح	0.013	0.03	42.72%	بنك التسويات الدولية
AA/A	0.044	0.19	23.08%	Wellington AM
AAA/AA	0.104	0.51	20.30%	البنك الدولي
AAA/AA	0.099	0.93	10.64%	Wells Capital Management
AAA/AA	0.26			المجموع

الاستثمارات الطويلة الأجل

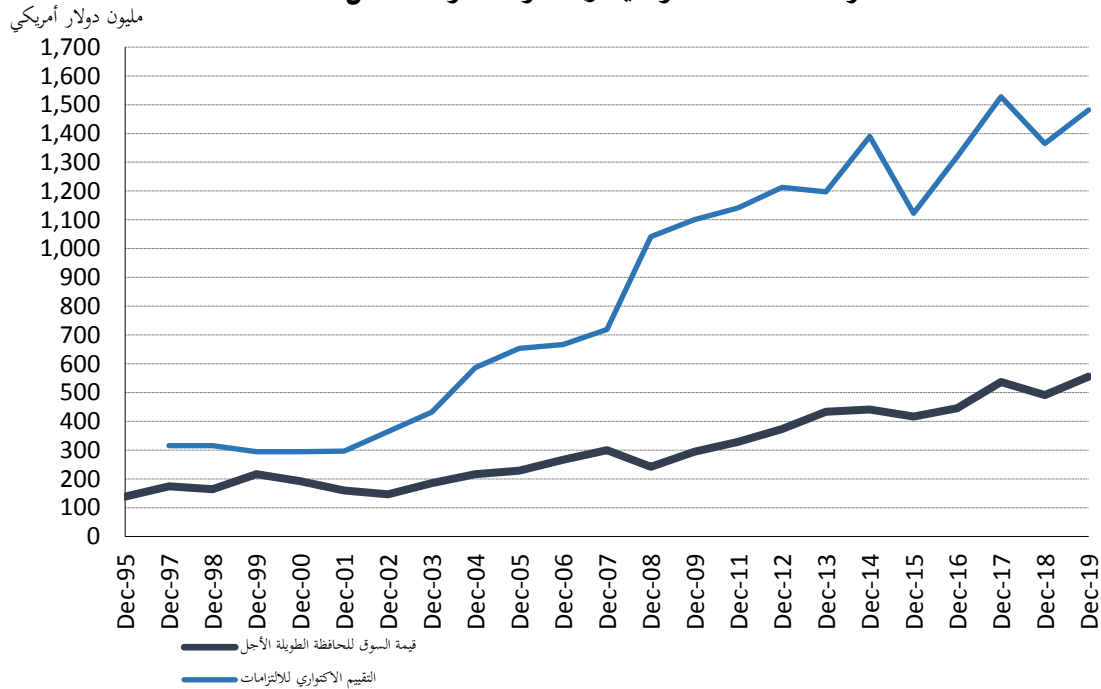
12- تمثل حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل القيمة التراكمية للأوراق المالية والإيرادات التي أعيد استثمارها خلال أكثر من ثلاثين سنة.

13- والهدف الرئيسي لهذه الحافظة هو تمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين:

- (1) خطة التعويضات للموظفين - تقدم تعويضات في حالات الإصابة أو المرض أو الوفاة نتيجة أداء المهام الرسمية؛
- (2) نظام مدفوعات نهاية الخدمة - وفقا لمبدأ فليمنغ المعتمد في منظومة الأمم المتحدة من أجل تحديد شروط العمل المحلي، ويشبه هذا النظام بالنسبة إلى موظفي فئة الخدمات العامة نظام نهاية الخدمة المعمول به بموجب قانون العمل الإيطالي.
- (3) التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة - هي خطة للتأمين الطبي للموظفين المتقاعدين المؤهلين وأسرهم، حيث يتم تقاسم تكلفة التأمين بين الموظف المتقاعد والمنظمة؛
- (4) نظام مدفوعات إنهاء الخدمة - يتألف من المدفوعات المستحقة للموظفين لدى إنهاء خدمتهم، ومنحة العودة إلى الوطن، وسفر العودة إلى الوطن ونقل الأثاث، واستبدال رصيد الإجازات المتجمعة، ومستحقات نهاية الخدمة.

14- ويبين الشكل أدناه تطور قيمة السوق لحافظة الاستثمارات الطويلة الأجل منذ عام 1995 مقارنةً بالتقييمات الإكتوارية للالتزامات المتعلقة بالموظفين (منذ عام 1997).

الالتزامات المتعلقة بالموظفين والأصول الطويلة الأجل للمنظمة



15- وأجري في كل فترة مالية منذ الفترة 1996-1997 تقييم ائتماري لهذه الالتزامات. وحدد آخر تقييم أجرته شركة متخصصة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 نصيب المنظمة من حيث مجموع الالتزامات المتعلقة بالموظفين بمبلغ 1481.7 مليون دولار أمريكي، أي بزيادة عن الرقم المسجل عام 2018 والبالغ 1364.5 مليون دولار أمريكي. وعُرضت الالتزامات المتعلقة بالموظفين على لجنة المالية ضمن الوثيقة FC 180/4 بعنوان "التقييم الائتماري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في عام 2019".

16- ومن إجمالي جميع الالتزامات المتعلقة بالموظفين والبالغة 1481.7 مليون دولار أمريكي، مثل مبلغ 1.348.2 مليون دولار أمريكي التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. و أجاز مؤتمر المنظمة الالتزامات المتعلقة بالتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة بمبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي في الفترة المالية 2016-2017. وكان المؤتمر قد أجاز هذه الالتزامات للمبلغ نفسه في الفترات المالية 2004-2005، و 2006-2007، و 2008-2009، و 2010-2011، و 2012-2013، و 2014-2015 و 2016-2017.

17- ولم تشمل الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 أي تمويل للالتزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة.

18- وتوزع أصول الحافظة مناصفةً بين الأسهم والسندات بمعدل 50/50. وفي عام 2018، أُجريت دراسة للأصول والخصوم لإعادة التأكيد على التخصيص الأكثر ملاءمة للأصول نظرًا إلى أهداف الأصول الطويلة الأجل وقدرة المنظمة على تحمّل المخاطر. واستعرضت لجنة الاستثمارات نتائج هذه الدراسة واقترحت على المدير العام مراجعة التوزيع الحالي للأصول.

19- ترد أدناه قيمة السوق لتوزيع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019:

تخصيص الأصول في الحافظة الطويلة الأجل لعام 2019

المدير	النسبة المئوية من الحافظة الأسهم	الأصول بالدولار الأمريكي
PanAgora AM	52.19%	289,849,144.00
دخل ثابت		
LGT AM	19.08%	105,974,456.00
BNP AM	28.73%	159,582,679.00
إجمالي الحافظة الطويلة الأجل		555,406,279.00

القيم في 2019/12/31

20- يُعاد توازن هذه الحافظة في حال انحرفت أوزان فرادى الأسهم وحصص الإيرادات الثابتة بأكثر من +/-5 في المائة من الحدود الدنيا المحددة بنسبة 50 في المائة.

21- ويجري قياس الأداء مقارنةً بالمراجع القياسية التالية:

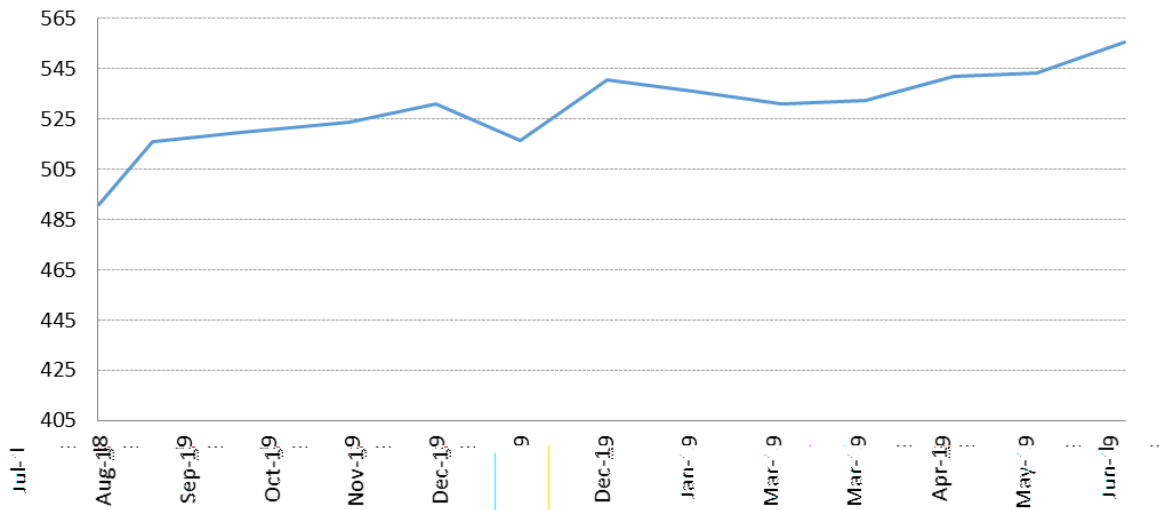
- بالنسبة إلى حافظة الأسهم: 80 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc All Country زائدًا 20 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc ؛Emerging Markets
- بالنسبة إلى حافظة الإيرادات الثابتة:
- بالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ LGT ، مزيج مؤلف من 80 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائدًا 20 في المائة ومؤشر ICE Merrill Lynch EMU ؛Direct Government AAA Bonds
- بالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ BNP ، مزيج مؤلف من 55 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائدًا 15 في المائة ومؤشر ICE Merrill Lynch EMU Direct Government AAA Bonds زائدًا 15 في المائة من مؤشر Barclays EU Credit Corp زائدًا 15 في المائة من مؤشر Barclays US Credit Corp .

22- وتعبّر هذه المعايير القياسية بأمانة عن مخصصات الحافظة على المستويين الجغرافي والقطاعي، وقد خضعت للاستعراض من جانب لجنة الاستثمار والبنك الدولي بصفته المستشار الفني لشؤون الاستثمار في المنظمة.

23- وقد ارتفعت الاستثمارات الطويلة الأجل خلال العام من 491 مليون دولار أمريكي إلى 555 مليون دولار أمريكي، ويوضّح الشكل أدناه تطور حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل في عام 2019.

قيم السوق في الحافظة الطويلة الأجل لعام 2019

ملايين الدولارات الأمريكية



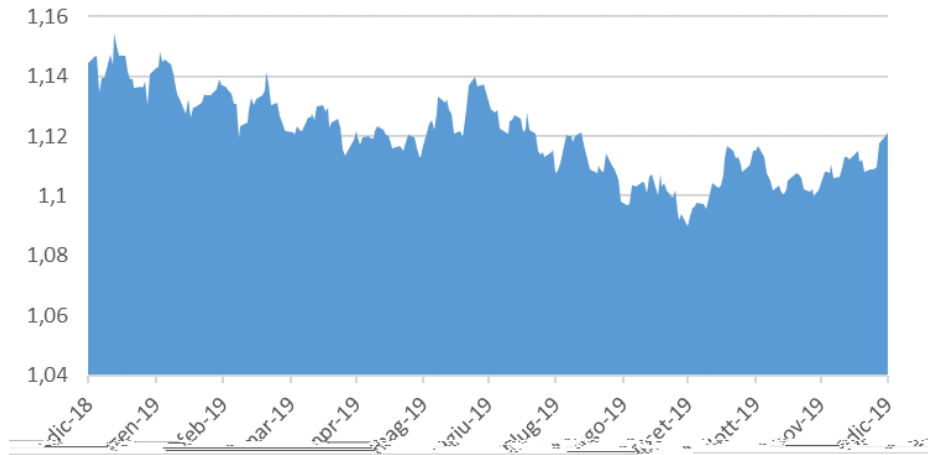
24- سجل الأداء العام للاستثمارات الطويلة الأجل في عام 2019، المحتسبة بالدولار الأمريكي نسبة 12.80 في المائة مقابل المعيار القياسي للعائدات البالغ 14.04 في المائة، بما يمثل نقصاً في الأداء بنسبة -1.24 في المائة. ويبيّن الجدول أدناه الأداء التفصيلي لكل حافظة فردية مقابل المعيار القياسي الملائم الخاص بها.

عائدات الحافظة الطويلة الأجل لعام 2019

العائدات باليورو	العائدات بالدولار الأمريكي	الأسهم، محتسبة بالدولار الأمريكي	
	22.53%	PanAgora AM 80% MSCI World Index + 20% MSCI Emerging Markets Index	المدير المعيار القياسي
	25.37%		الإيرادات الثابتة، محتسبة باليورو
4.84%	2.95%	LGT AM 80% Barclays World Gov't Inflation Link'd +20% ICE Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond Index, hedged to EUR	المدير المعيار القياسي
4.93%	3.03%		
6.32%	4.40%	BNP AM 55% Barclays World Gov't Inflation Link'd + 15% ICE Merrill Lynch EMU Direct Gov't AAA Bond Index + 15% Barclays EU Credit Corp + 15% Barclays US Credit Corp, hedged to EUR	المدير المعيار القياسي
6.04%	4.12%		
	12.80%		إجمالي عائدات الحافظة الطويلة الأجل بالدولار الأمريكي
	12.80%		عائدات الحافظة (المتوسط المرجح لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة)
	14.04%		المعيار القياسي للعائدات (المتوسط المرجح للمعايير القياسية لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة)
	-1.24%		الفائض في العائدات (عائدات الحافظة مقابل المعايير القياسية)
	-2.22%		الأداء السنوي اليورو/الدولار الأمريكي القيم عند إقفال بلومبرغ في 19/12/31

25- يتم احتساب، وإدارة وقياس حافظات الإيرادات الثابتة باليورو. ويُعزى السبب إلى أن التزامات التغطية الطيبة بعد نهاية الخدمة تتضمن مكوناً هاماً باليورو، ومن الهام المطابقة، إلى أقصى حدّ ممكن، بين الأصول والخصوم في الحافظات الطويلة الأجل. كما أن عائدات الاستثمار التي تُقاس باليورو هي في الواقع أفضل من العائدات التي تُحوّل إلى الدولار الأمريكي. ويُعزى هذا الأمر إلى أن قيمة اليورو انخفضت بحوالي 2.22 في المائة خلال العام. وهذا خفّض قيمة الاستثمارات باليورو لدى قياسها بالدولار الأمريكي. غير أنه من الهام الإشارة إلى أن انخفاض قيمة اليورو قد يترك أثراً مماثلاً على الخصوم، بما يؤدي إلى تراجع نسبي في قيمتها لدى قياسها بالدولار الأمريكي.

معدل سعر الصرف اليورو/الدولار الأمريكي لعام 2019

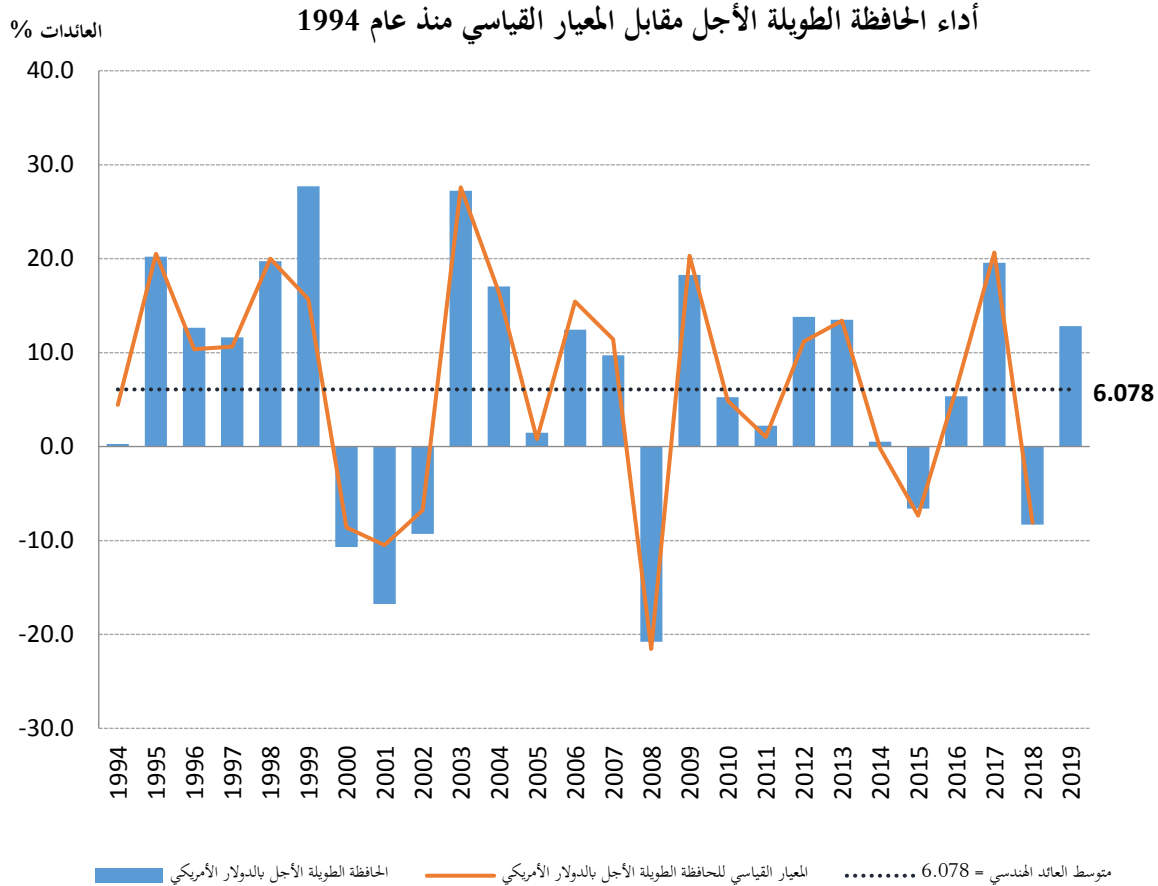


26- وفي حين يشكل الأداء السنوي مقابل المعيار القياسي قياساً هاماً، يكون لهذه الاستثمارات فترة زمنية أطول بكثير لتحقيق أهدافها. وترصد المنظمة عن كثب أداء الاستثمارات على مدى سنوات عدة، وعلى دورات عديدة للسوق من أجل الإشارة إلى التقلب القصير الأجل وفهم الاتجاهات الأطول أجلاً للأساليب والأهداف المختارة للاستثمارات. وفي عائدات السوق المبيّنة أدناه، يمكن الإحاطة بأن التفويضات الحالية حققت عائدات بنسبة 3.96 في المائة (المحتسبة بالدولار الأمريكي) منذ إنشائها.

عائدات الحافظة الطويلة الأجل لعام 2019

العائدات بالدولار الأمريكي منذ الإنشاء	العائدات بالدولار الأمريكي لثلاث سنوات	العائدات بالدولار الأمريكي لثلاث سنوات	العائدات بالدولار الأمريكي 2019	قيمة السوق بالآلاف الدولارات الأمريكية	الوزن في الحافظة	المدير
6.30%	7.21%	10.49%	22.53%	289,849.14	52.19%	PanAgora AM
5.17%	8.07%	12.31%	25.37%			المعيار القياسي
0.64%	0.16%	3.65%	4.84%	105,974.46	19.08%	LGT AM
		3.45%	4.93%			المعيار القياسي
1.06%	0.91%	4.13%	6.32%	159,582.68	28.73%	BNP AM
		3.92%	6.04%			المعيار القياسي
			12.80%	555,406.28		إجمالي العائدات بالدولار الأمريكي في الحافظة الطويلة الأجل المعيار القياسي الموحد
3.96%	4.00%	7.33%	14.04%			في الحافظة الطويلة الأجل

27- ويبيّن الجدول أدناه العائدات السنوية لجميع الأصول المستثمرة الطويلة الأجل (التفويضات الحالية والسابقة) منذ عام 1994 مقارنةً بالمعايير القياسية الخاصة بها. وكما هو واضح، عكست العائدات بشكل وثيق معاييرها القياسية خلال السنوات الخمسة عشرة الأخيرة. ويمثل الخط المنقطع المتوسط الهندسي، أو متوسط العائدات خلال هذه الفترة.



إدارة المخاطر في الحافطة الطويلة الأجل

28- على غرار الاستثمارات القصيرة الأجل، تتمتع الاستثمارات الطويلة الأجل بميكانيكية متينة لإدارة المخاطر. وبهدف استكمال التبليغ عن المخاطر الذي توفّره الجهات الخارجية التي تتولى الإدارة، نقّدت المنظمة مؤخراً خدمة لإدارة المخاطر مع Northern Trust بصفتها مصرف الإيداع لديها، وتوفّر هذه الخدمة تقارير شهرية مستقلة عن عوامل الخطر التي تؤثر على الحافطة. ويتيح هذا التقرير التفصيلي لشعبة الشؤون المالية تفكيك الحافظات لقياس ما يلي:

(أ) مصادر المخاطر: توزيع الأصول، اختيار الأوراق المالية، القطاعات/الأقاليم الممنوحة وزناً أعلى/أدنى من المستوى، والمدة، والعملية، وغيرها؛

- (ب) التخفيف من تأثيرات المخاطر: منافع التنويع (القطاع، الأسلوب، المدة والهيكلية)، والترابط أو غياب الترابط بين الحافظات؛
- (ج) اختبار السيناريو: يتم اختبار الحافظات للنظر إلى ردة فعلها في ظل سيناريوهات عديدة للماضي الفعلي من أجل سبر القيمة المحتملة المعرضة للمخاطر، في حال وقعت اليوم صدمات مماثلة في السوق؛
- (د) سوف تواصل المنظمة تنمية هيكليتها لإدارة المخاطر من أجل الحرص على أن تتم إدارة الأموال بالطريقة التي تكون متوائمة على الشكل الأوثق مع الخصوم الواردة فيها. كما أن التقارير الشهرية الصادرة عن لجنة الاستثمار سوف تلقي الضوء على التغييرات في أي عوامل خطر. إضافةً إلى ذلك، تُطلق وحدة الخزنة نداءات فصلية إلى مدراء الاستثمار وتقوم برصد سنوي للائتمثال.

نفقات الاستثمار

29- يرد أدناه تفصيل التكاليف المرتبطة بإدارة الاستثمارات القصيرة والطويلة الأجل. والرسوم الأكبر هي تلك المتصلة بالإدارة الخارجية للحافظات. ويتم احتساب هذه الرسوم بالاستناد إلى نسبة مئوية متفق عليها للأصول الخاضعة للإدارة، وهي نسبة تتغير مع تغير قيمة الأصول الأساسية. وقد أفضت إعادة التفاوض في الرسوم مع أحد مدراء الحافظات القصيرة الأجل إلى وفرٍ بلغ 50.000 دولار أمريكي خلال العام.

30- سجّل إجمالي معدل النفقات لإدارة الاستثمارات ومراقبتها عام 2019 نسبة 0.125 في المائة أدنى من المعدل المسجل عام 2018 والبالغ 0.142 في المائة. ورغم أنه تم خفض النفقات بأكثر من 14.000 دولار أمريكي، تحسّنت النسبة فيما ارتفعت الأصول الخاضعة للإدارة بمبلغ 230 مليون دولار أمريكي، الأمر الذي أدى إلى تكاليف نسبية أدنى.

النفقات بالدولار الأمريكي لعام 2019	خدمة الاستثمارات المقدمة
1,910,786.22	النفقات الإدارية، والإيداعية والاستشارية
629,128.03	الموظفون في الخزنة (ثلاثة وظائف للفنيين)
40,248.46	اجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات، امثال المستثمرين وتكاليف التدريب
44,775.00	محطات بلومبرغ
2,624,937.71	إجمالي النفقات
2,094,835,835.99	إجمالي الأصول في 2019/12/31
0.125%	إجمالي معدل النفقات
0.125%	معدل النفقات لعام 2019

إدارة الاستثمارات في منظمة الأغذية والزراعة

31- تجرى شركات متخصصة دراسة مفصلة للتوزيع الاستراتيجي للأصول بالنسبة إلى الاستثمارات الطويلة الأجل وذلك في إطار دراسة الأصول والخصوم. وتُجرى استعراضات مرة كل خمس سنوات تقريباً. وقد أنجزت آخر دراسة من هذا النوع في نهاية عام 2018، وأكدت على أن حافظة المنظمة قريبة جداً من "حدود الكفاءة". وقد أشارت استنتاجات دراسة الأصول والخصوم إلى تغييرات طفيفة في توزيع الأصول لتحسين الأداء الممكن من دون رفع مستويات المخاطر. وقد قامت لجنة الاستثمار باستعراض نتائج دراسة الأصول والخصوم، وتنظر الإدارة العليا في اقتراح لتنفيذ توزيع جديد للأصول.

32- وتُصمّم استراتيجيات توزيع الأصول القصيرة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي، بوصفه المستشار الفني لشؤون الاستثمار لدى المنظمة. وأشار استعراض أجراه البنك الدولي عام 2018 إلى أن تمديد المدة الإجمالية من ثلاثة إلى ستة أشهر يمكنها أن تحسّن العائدات من دون مخاطر إضافية. وقد يتطلب تنفيذ هذا التمديد إجراء تغيير في استراتيجية الاستثمار التي تقوم الإدارة العليا بمراجعتها حالياً.

33- وكما تشير إليه الفقرتان 31 و32، تقوم لجنة الاستثمار الداخلية في المنظمة باستعراض نتائج دراسات توزيع الأصول. وتحال التوصيات النهائية إلى المدير العام للموافقة عليها. وتتكون لجنة الاستثمار من رؤساء الشؤون المالية، والميزانية، والشؤون القانونية، والمراجعة، وأميني الخزانة في كل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي، ويرأسها المدير العام المساعد للخدمات المؤسسية.

34- وتلتزم المنظمة أيضاً المشورة من اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات طبقاً للمادة 9.1 من اللائحة المالية. واللجنة الاستشارية هي لجنة خارجية تتكون من خبراء رفيعي المستوى من بعض المنظمات مثل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وجامعة كورنيل، وبنك التسويات الدولية، وبنك التنمية الآسيوي.

35- ويتولى مدراء أصول خارجيون متخصصون إدارة الأصول في أسواق السندات والإيرادات الثابتة وفقاً لخطوط توجيهية تفصيلية مكتوبة أصدرتها المنظمة. ويتم اختيار هؤلاء المدراء من خلال طرح مناقصات دولية مفتوحة، على أن تنجز عملية الاختيار النهائية بمساعدة البنك الدولي.

36- ويتولى فرع الخزانة في شعبة الشؤون المالية بالمنظمة الرقابة اليومية على المدراء الخارجيين، بما في ذلك الرصد اليومي للامتثال. وترفع كذلك وحدة الخزانة تقارير منتظمة إلى مدير الشؤون المالية ولجنة الاستثمار الداخلية والإدارة العليا. وتقوم وحدة الخزانة بزيارات ميدانية لرصد امتثال مدراء الأصول الخارجيين وأمناء الأوراق المالية، وتُطلق نداءات امتثال فصلية لهم.

37- وأخيراً، يُعرض سنوياً على لجنة المالية تقرير مفصل عن استثمارات المنظمة. ويتاح هذا التقرير على الموقع الإلكتروني للجنة المالية.